



# Family Tax Benefit

Family Tax Benefit 由两部分组成，旨在帮助支付抚养孩子的开销。

**Family Tax Benefit Part A** 每个孩子都有。你得到的金额取决于你的家庭情况。如果你开始照顾一个未满一周岁前的孩子，或新领养了任何年龄的孩子，你的 **Family Tax Benefit Part A** 可能会增加。这就是所谓的 **Newborn Upfront Payment and Newborn Supplement**。

**Family Tax Benefit Part B** 为单亲家庭、非父母照料者（包括祖父母）家庭和夫妻双方只有一方位主收入来源的家庭提供额外帮助。提出申请后，你将接受收入审查，你得到的金额取决于你年龄最小的孩子的年龄。

有时，你可能与他人共同承担照顾孩子的责任。如果是这种情况，且你照顾孩子的时间超过 35%，你仍然可能有资格获得部分 **Family Tax Benefit**。

## 申请资格

### Family Tax Benefit Part A

如果你照顾一名未独立的孩子，且这个孩子符合以下条件，你可能有资格获得 **Family Tax Benefit Part A**：

- 年龄小于 15 周岁，或
- 年龄为 16 至 19 周岁，并且
  - 正在接受将获得高中毕业或同等学历的受认可课程的全日制教育或培训，学习负担在可接受范围内，或
  - 已获得教育或培训要求的豁免。

如果你因照顾年龄为 16 至 19 周岁的未独立子女获得领取 **Family Tax Benefit Part A** 资格，且该子女持续接受全日制中等教育，你可一直领取该项福利金，直至该子女年满 19 周岁的当年底。

### Family Tax Benefit Part B

如果你与你的配偶共同抚养一名 13 周岁以下的未独立子女，你可能有资格领取 **Family Tax Benefit Part B**。

如果你是单亲父母、祖父母或曾祖父母照料者，且你所抚养的孩子符合以下条件，你可能有资格领取 **Family Tax Benefit Part B**：

- 年龄小于 16 周岁，或
- 是一名接受全日制中等教育的学生，直到他们年满 18 周岁的当年底。

在家接受教育的年龄在 16 至 19 周岁的孩子不符合领取 **Family Tax Benefit** 的学习要求。

## 额外补助

欲领取 **Family Tax Benefit Part A** 的额外补助，你的孩子需要满足免疫疫苗接种要求。

## 居住要求

你必须满足居住要求，才有资格领取 **Family Tax Benefit Part A** 和 **Part B**。你必须现居澳大利亚，并且：

- 拥有澳大利亚国籍
- 持有永居签证
- 持有 **Special Category Visa**，或
- 持有特定临时类型签证，例如 **Partner Provisional** 或 **Temporary Protection visa**。

你的孩子也必须满足居住要求，或与你共同生活，且在领取该项福利金期间，你必须一直满足居住要求。

## 子女抚养费与 **Family Tax Benefit**

如果你领取 **Family Tax Benefit**，同时你或你的配偶收取或支付子女抚养费，当我们计算你的 **Family Tax Benefit** 金额时，会考虑你的子女抚养费。如果你与他人共同承担照顾孩子的责任，我们计算出你照顾孩子的比例，并据此计算出你可以领取多少 **Family Tax Benefit** 和子女抚养费。

## 申请

你可以选择每两周领取一次 **Family Tax Benefit**，或每年一次性领取 **Family Tax Benefit**。你需要在线提交申请或填写申请表。每年一次性领取的申请须在财政年度结束前 12 个月内提交。

你还需要：

- 确保你和你的配偶在财政年度结束前 12 个月内办理纳税申报，并由 **Australian Taxation Office** 确认你和你配偶的收入，或
- 告诉我们你不必在财政年度结束前 12 个月内办理纳税申报。

如果你选择每两周领取一次 **Family Tax Benefit**，你仍需要预估你的全年收入。

## 计算你的 **Family Tax Benefit** 差额

每个财政年度开始前，即 7 月 1 日之前，我们将请你预估你的家庭收入，以让我们可以计算出接下来的财政年度应支付你多少 **Family Tax Benefit**。

每个财政年度的结束时，即 6 月 30 日，我们将计算福利金支付的差额。这是指，我们会将本财政年度根据你的预估收入已支付的 **Family Tax Benefit** 与根据你在该财政年度的实际家庭收入得出的你应领取的福利金金额相比。

如果你已收到的 **Family Tax Benefit** 金额与你应收到的金额不同，我们将调整你的福利金金额。

如果你高估了你的收入，你可能收到的 **Family Tax Benefit** 比你有资格获得的金额少。如果你低估了你的收入，你可能已经领取了超额的福利金，你可能需要返还超额部分。

你领取 **Family Tax Benefit Part A** 和 **Family Tax Benefit Part B** 额外补助的资格也将在这一差额计算过程中评估，如果符合资格，则同期发放额外补助。

## 欲了解更多信息：

- 访问 [humanservices.gov.au/ftb](http://humanservices.gov.au/ftb) 了解更多英文原版信息
- 访问 [humanservices.gov.au/yourlanguage](http://humanservices.gov.au/yourlanguage) 获取你自己语言版本的文字、音频、视频资料
- 请拨打 **131 202** 使用你自己的语言咨询 Centrelink 福利与服务
- 欲获得 Medicare 和 Child Support 福利与服务方面的帮助，请拨打 **131 450** 使用翻译与口译服务（简称 TIS National），或
- 前往服务中心。

**注：**在澳大利亚境内用家庭电话拨打‘13’开头的号码均按照本地通话费率收取费用。不同电话服务供应商收取的费率可能不同，使用手机拨打该号码可能按更高费率计时收费。

## 免责声明

本情况说明中信息以 August 2016 情况为准。



# Family Tax Benefit

Family Tax Benefit is a two part payment that helps with the cost of raising children.

Family Tax Benefit Part A is paid for each child. The amount you get depends on your family's circumstances. If a child enters your care before they turn one, or you adopt a child of any age, you may receive an increase to your Family Tax Benefit Part A. This is called Newborn Upfront Payment and Newborn Supplement.

Family Tax Benefit Part B gives extra help to single parents, non-parent carers (including grandparents) and couples with one main income earner. Your claim will be income tested and the amount you get will depend on the age of your youngest child.

In some situations, you may share the care of a child. If you are in this situation, you may still be eligible to receive some Family Tax Benefit for the child if you care for them at least 35 per cent of the time.

## Eligibility

### Family Tax Benefit Part A

You may be eligible for Family Tax Benefit Part A if you care for a dependent child who is:

- younger than 15 years of age, or
- 16 to 19 years of age, and
  - undertaking full-time education or training in an approved course leading towards a year 12 or equivalent qualification with an acceptable study load, or
  - has been granted an exemption from education or training requirements.

If you are eligible for Family Tax Benefit Part A for a dependent child aged 16 to 19 years of age, it can be paid until the end of the calendar year in which they turn 19 years of age, if they continue in full-time secondary study.

### Family Tax Benefit Part B

If you are a member of a couple, you may be eligible for Family Tax Benefit Part B if you have care of a dependent child younger than 13 years of age.

If you are a single parent, grandparent or great-grandparent carer, you may be eligible for Family Tax Benefit Part B if you have care for a child who is:

- younger than 16 years of age, or
- a full-time secondary student, up until the end of the calendar year in which they turn 18 years of age.

Home schooling for children 16 to 19 years of age does not satisfy study requirements for Family Tax Benefit.

## Supplements

To receive Family Tax Benefit Part A supplement, your child needs to meet immunisation requirements.

## Residence requirements

To be eligible for Family Tax Benefit Part A and Part B, you must satisfy residence requirements. You must be living in Australia and either:

- have Australian citizenship
- hold a permanent visa
- hold a Special Category Visa, or
- hold a certain temporary visa type, for example a Partner Provisional or Temporary Protection visa.

Your child must also meet the residence requirements or be living with you and you must continue to meet the residence requirements for as long as you get this payment.

## Child support and Family Tax Benefit

If you receive Family Tax Benefit and you or your partner receive or pay child support, we will consider your child support when we calculate your Family Tax Benefit payment. If you share the care of your child, we will work out your percentage of care and use this to calculate how much Family Tax Benefit and child support you are eligible for.

## Claiming

You can choose to receive Family Tax Benefit fortnightly or as an annual lump sum. You need to submit a claim online or complete a claim form. Annual lump sum claims must be submitted within 12 months of the end of the financial year.

You also need to:

- make sure you and your partner lodge tax returns within 12 months of the end of the financial year and have the Australian Taxation Office confirm the income for you and your partner, or
- tell us that you are not required to lodge a tax return within 12 months of the end of the financial year.

If you choose to receive Family Tax Benefit fortnightly, you also need to estimate your income throughout the year.

## Balancing your Family Tax Benefit

Before the start of each financial year, which begins on 1 July, we ask you to estimate your family income so we can work out how much Family Tax Benefit to pay you over the next financial year.

After the end of each financial year, which finishes on 30 June, we balance your payment. This means we compare the amount of Family Tax Benefit we paid you based on your estimate, against how much you should have received, based on your actual family income for that financial year.

If the amount of Family Tax Benefit you received is not the same as the amount you should have received, your payments will be adjusted.

If you overestimated your income, you may have received less Family Tax Benefit than you were eligible for. If you underestimated your income, you may have been paid too much and may need to pay it back.

Your eligibility for Family Tax Benefit Part A and Family Tax Benefit Part B supplements will be assessed and paid, if eligible, during the balancing process.

### **For more information:**

- go to [humanservices.gov.au/ftb](http://humanservices.gov.au/ftb) for more information in English
- go to [humanservices.gov.au/yourlanguage](http://humanservices.gov.au/yourlanguage) where you can read, listen to or watch videos with information in your language
- call **131 202** to speak with us in your language about Centrelink payments and services
- call the Translating and Interpreting Service (TIS National) on **131 450** to speak with us in your language about Medicare and Child Support payments and services, or
- visit a service centre.

**Note:** call costs from your home phone to a '13' number from anywhere in Australia are the cost of a local call. Charges may vary depending on the telephone service provider, and mobiles may incur a higher charge.

### **Disclaimer**

Information in this factsheet is accurate as at August 2016.